



## **Mink Gegendruckwalzen – lange Lebensdauer, minimale Kosten und beste Qualität**

**Mink pressure roller – long-lasting, great value for money  
and superior quality**

**Rouleaux-brosses de contre-pression Mink – très bonne durée  
de vie, coûts faibles et excellente qualité**

**Think Mink!®**

# Mink Gegendruckwalzen (BWZ) – optimales Gegendrücken für faltenfreie Ergebnisse und perfekte Perforation

Mink pressure roller (BWZ) – optimal support for crease-free results and perfect perforation

Rouleaux-brosses de contre-pression Mink (BWZ) – Contre-pression optimisée pour des résultats sans plis et une perforation parfaite

Einbaufertig, verschleißarm und preiswert sorgen Mink Gegendruckwalzen z. B. beim Heiß- und Kalt-nadeln für einwandfreie Endprodukte. Im Gegen-satz zu Gummi- oder Riffelwalzen tauchen die Na-deln bei der Perforierung der Warenbahn zwischen die einzelnen Faserbündel ein, so dass Beschädigun-gen der Walze minimiert werden. Zusammengen-setzt aus 100-mm Segmenten wird die Mink Gegen-druckwalze einfach im Baukastenprinzip montiert. Die Segmentbauweise der Walzenbürste lässt einen partiellen Austausch der Elemente zu, so dass eine wesentlich längere Nutzungsdauer und geringere Kosten gewährleistet sind. Mit einer maximalen Walzenlänge von 6.000 mm wird nahezu jede Anforderung abgedeckt.

Ready-to-install, resistant to wear and inexpensive: Mink pressure roller ensure impeccable end products in e.g. hot and cold needle perforation. Unlike traditional rubber or grooved rollers, the needles sink in between the bristle bundles; damage to the roller is thus minimised. The Mink pressure roller consists of 100 mm modular segments that are easy to assemble. This modular design of the brush roller allows for partial replacement of individual segments, ensuring significantly longer usage time and low costs. With a maximum roller length of 6.000 mm, almost any requirement can be met.

Prêts au montage, peu usables et bon rapport qualité/prix sont les qualités premières de nos rouleaux dépliseurs, par exemple pour la perforation à chaud et à froid. Ils permettent d'obtenir des produits exempt de défauts. A la différence des rouleaux-bananes et rouleaux à joncs, les aiguilles lors du process de perforation du produit en nappe plongent entre chaque bouquet de fibres ce qui minimise les dommages sur le rouleau de contre-pression. Le rouleau de contre-pression Mink, constitué d'éléments de 100 mm, est construit selon un principe modulaire ce qui permet une longévité nettement plus importante et garantit des coûts plus faibles. Avec une longueur maximale réalisable de rouleau de 6.000 mm, presque toutes les exigences peuvent être satisfaites.

## Kompakte Walze für beengte Platzverhältnisse

Compact roller for confined spaces

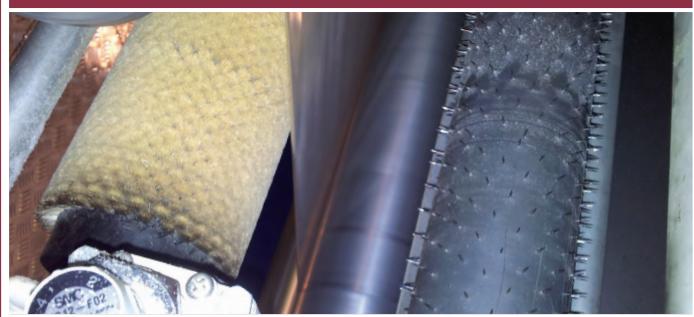
Rouleau compact pour les encombrements restreints



## Anwendung Heißnadeln

Application – hot needle perforation

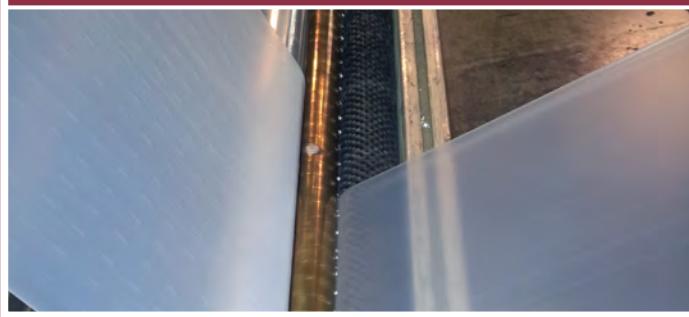
Application – Perforation à chaud



## Geeignet für große und kleine Nadelabstände

Suitable for large and small needle distances

Convient pour les grands et petits écartements d'aiguilles



## Anwendung Kaltnadeln

Application – cold needle perforation

Application – Perforation à froid



# Mink Gegendruckwalzen: Technische Daten

## Mink pressure roller: technical data

### Rouleaux-brosses de contre-pression Mink : caractéristiques techniques

#### Verwendete Abkürzungen:

Key to abbreviations:

Abréviations :

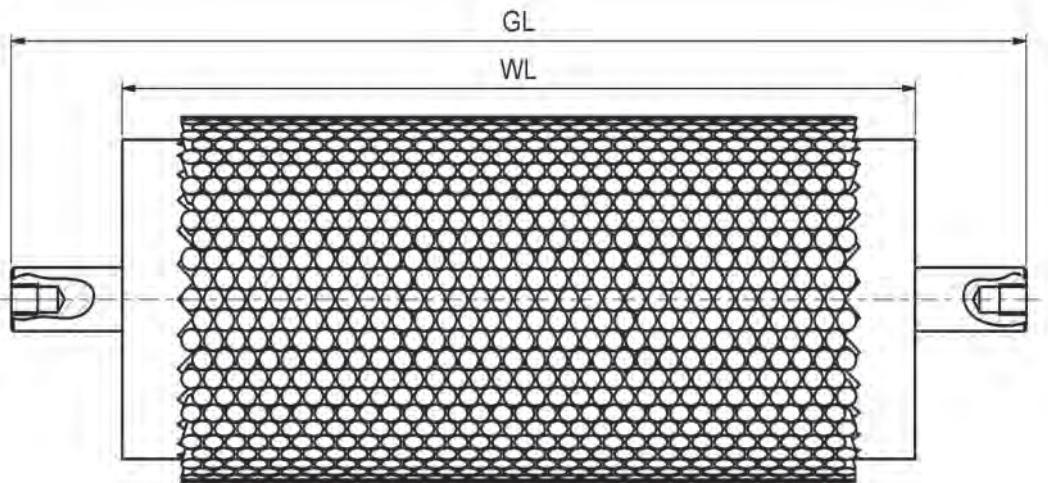
<b>GL</b>	<b>Gesamtlänge</b>	Overall length	Longueur totale
<b>WL</b>	<b>Walzenlänge</b>	Roller length	Longueur de rouleau

- Gleichmäßiges Andrücken
- Verschleißarm durch moderne Fasertechnologie
- Nadeln tauchen zwischen die Faserbündel ein
- Bestens geeignet beim Mikronadeln
- Bürstenbelag austauschbar, dadurch lange Nutzungsdauer und geringe Kosten
- Für hohe Temperaturen geeignet (200 °C)
- Komplettlieferung, alles aus einer Hand
- Kurze Lieferzeiten
- Persönliche Betreuung vor und nach dem Einbau

- Even support of materials
- Low-wear due to modern bristle technology
- Needles sink in between the bristle bundles
- Ideally suited for micro perforation
- Brush segments can be replaced individually, resulting in long usage time and low costs
- Suitable for high temperature applications (200 °C)
- Complete supply from a single source
- Short lead times
- Personal support before and after installation

- Contre-pression uniforme
- Faible usure grâce à la technologie moderne des fibres
- Les aiguilles plongent entre les bouquets de fibres
- Parfaitement approprié pour la microperforation
- Garniture de brosse remplaçable, par conséquent cycle de vie long et coût faible
- Approprié pour les températures élevées (200 °C)
- Livraison complète, tout auprès du même fournisseur
- Délais de livraison courts
- Assistance personnalisée avant et après le montage du rouleau

<b>Max. Walzenlänge / Max. roller length / Longueur max. du rouleau</b>	<b>6.000 mm</b>
<b>Standardzapfen-Ø / Standard shaft ends Ø / Ø de l'embout standard de fixation</b>	<b>25 mm, 35 mm oder nach Ihren Wünschen / or according to your requirements / ou suivant vos souhaits</b>
<b>Fasermaterial / Bristle material / Fibres</b>	<b>PA, Mexico Fibre, Aramid / PA, Mexico Fibre, Aramid / PA, Fibre Mexico, aramide</b>
<b>Gesamt-Ø / Overall Ø / Ø hors tout</b>	<b>72 – 206 mm</b>



Technische Änderungen vorbehalten Subject to technical modifications Sous réserve de modifications techniques

**Zentrale Headquarters Centrale****August Mink GmbH & Co. KG**

Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Beratungsniederlassungen Consulting subsidiaries Succursales d'assistance-conseil****Benelux**

Mink-Bürsten B.V.  
Hanzeweg 6  
NL-8061 RC Hasselt  
fon +31 (0)38 3 86 61 77  
fax +31 (0)38 3 86 61 78  
info@mink-buersten.nl

**Frankreich**

Mink-France S.A.R.L.  
PARKILE Bât. 5  
164 avenue Joseph Kessel  
F-78960 Voisins-le-Bretonneux  
fon +33 (0)1 34 84 75 64  
fax +33 (0)1 34 84 01 81  
info@mink-france.fr

**Italien**

Mink-Italia s.r.l.  
Società con Socio unico  
Via Speranza 5  
I-40068 S. Lazzaro  
di Savena (BO)  
fon +39 051 45 26 00  
fax +39 051 62 78 325  
info@mink-italia.it

**Skandinavien**

Mink-Bürsten ApS  
Glasvænget 2  
DK-5492 Vissenbjerg  
fon +45 70 26 20 77  
fax +45 70 26 20 78  
info@mink-buersten.dk

**UK & Irland**

Mink-Brushes (UK) Ltd.  
Cash's Business Centre  
Cash's Lane  
GB-CV1 4PB Coventry  
fon +44 (0)24 76 63 25 88  
fax +44 (0)24 76 63 25 90  
sales@mink-brushes.co.uk

**Außendienst vor Ort Field service Service extérieur sur place****Österreich**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Polen**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Schweiz**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de

**Spanien & Portugal**

August Mink GmbH & Co. KG  
Fabrikation  
technischer Bürsten  
Wilhelm-Zwick-Straße 13  
D-73035 Göppingen  
fon +49 (0)71 61 40 31-0  
fax +49 (0)71 61 40 31-500  
info@mink-buersten.de